

Fundacja Nasz Wybór  
ul. Zamenhofska 1  
00-153 Warszawa  
NIP: 1132788882  
REGON: 142115753  
KRS: 0000342283

## SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE ZA ROK 2017

### Część I

1. Sprawozdanie merytoryczne dotyczy Fundacji Nasz Wybór z siedzibą w Warszawie przy ulicy ul. Zamenhofska 1.
  - Fundacja Nasz Wybór wpisana jest pod numerem 0000342283 do Rejestru Stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji i publicznych zakładów opieki zdrowotnej, prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego. Data rejestracji w KRS-ie: 24.11.2009.
  - NIP: 1132788882
  - REGON: 142115753
  - KRS: 0000342283
  - Zarząd Fundacji Nasz Wybór: Myroslava Keryk – prezes, Iwona Trochimczyk-Sawczuk – członek zarządu, Olena Lytvynenko – członek zarządu.
  - Rada Fundacji Nasz Wybór: Olga Popowych, Taras Shumeyko, Romana Feliks, Diana Barańska, Tetyana Rodnyenkova.
2. Cele Fundacji (wyciąg ze statutu):
  1. Promocja wartości demokratycznych i obywatelskich oraz integracji europejskiej;
  2. Upowszechnianie ochrony praw człowieka oraz swobód obywatelskich, a także działań wspomagających rozwój demokracji;
  3. Promowanie i wzmacnianie społeczeństwa obywatelskiego,
  4. Promowanie edukacji obywatelskiej, wspieranie samodzielności obywateli państw trzecich w Unii Europejskiej
  5. Promowanie przeciwdziałania dyskryminacji obywateli Ukrainy w Rzeczypospolitej Polskiej;
  6. Wspieranie zbliżenia narodów, społeczeństw i państw Regionu Europy Środkowej i Wschodniej poprzez krzewienie wzajemnej wiedzy i informacji oraz uświadamianie poczucia wspólnoty kulturowej i wspólnoty interesów.
  7. Integracja i ułatwianie kontaktów pomiędzy społecznością ukraińską a społecznością polską, promowanie kultury ukraińskiej w Unii Europejskiej;
  8. Rozwój wzajemnych kontaktów pomiędzy środowiskami działającymi na rzecz imigrantów Rzeczypospolitej Polskiej;
  9. Kreowanie pozytywnego wizerunku obywateli państw trzecich w przyjmujących krajach Unii Europejskiej poprzez media, materiały informacyjne oraz akcje publiczne.
  10. Działalność na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych oraz języka regionalnego;
  11. Pomoc ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych, konfliktów zbrojnych i wojen w kraju i za granicą.
  12. Działanie na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym;
  13. Promocja zatrudnienia i aktywizacja zawodowa osób pozostających bez pracy i zagrożonych zwolnieniem z pracy
  14. Działanie na rzecz równych praw kobiet i mężczyzn.

Fundacja Nasz Wybór realizuje swoje cele poprzez (wyciąg ze statutu):

- 1) Wydawanie, tłumaczenie, rozpowszechnianie literatury obejmującej zagadnienia z zakresu polityki społecznej; rozwoju regionalnego; nauk społecznych, ułatwiających przekazywanie wiedzy i doświadczeń w zakresie problematyki społecznej: opracowań metodologicznych, aktów prawnych, publikacji badawczych i analiz eksperckich, w tym związanych z zagadnieniami stanowiącymi przedmiot działalności Fundacji.
- 2) Działalność badawcza.
- 3) Opracowywanie programów i strategii rozwoju w oparciu o przygotowywane analizy i ekspertyzy.
- 4) Wymiana międzynarodowa, wizyty studyjne, programy edukacyjne i kulturalne; staże i praktyki zawodowe.
- 5) Organizowanie przedsięwzięć kulturalnych i oświatowych o charakterze integracyjnym z udziałem środowisk zainteresowanych współpracą na rzecz zbliżenia narodów, społeczeństw i państw Regionu Europy Środkowej i Wschodniej.
- 6) Wsparcie i pomoc w nawiązywaniu kontaktów organizacji sfery społecznej, instytucji publicznych, jednostek samorządowych, przedsiębiorstw i firm prywatnych oraz placówek badawczych i edukacyjnych.
- 7) Organizowanie poradnictwa, warsztatów, konferencji i seminariów.
- 8) Realizacja celów Fundacji poprzez kampanie społeczne.
- 9) Przeprowadzanie programów grantodawczych oraz stypendialnych powiązanych z celami Fundacji;
- 10) Organizowanie obozów, kolonii, imprez sportowych, turystycznych i artystyczno-edukacyjnych dla dzieci i młodzieży;
- 11) Prowadzenie kursów, organizowanie odczytów i innych form popularyzacji wiedzy.
- 12) Organizacja wypoczynku dzieci i młodzieży
- 13) Działania w zakresie turystyki i krajoznawstwa.
- 14) Działalność wydawnicza.
- 15) Prowadzenie akcji charytatywnych i pomocowych szczególnie w sytuacji klęsk żywiołowych i ubóstwa, udzielania wsparcia materialnego znajdujących się w trudnej sytuacji osobom.

## **Część II**

### **W roku 2017 Fundacja Nasz Wybór realizowała następujące działania:**

**1. „Nasz Wybór - Zasoby informacyjne dla imigrantów z Ukrainy w Polsce IV” (2015-2017)** – Projekt stanowił kontynuację zakończonych z powodzeniem projektów: „Zasoby informacyjne dla imigrantów z Ukrainy w Polsce” oraz „Nasz Wybór - Zasoby informacyjne dla imigrantów z Ukrainy w Polsce II i III”, które realizowane były przez naszą Fundację we współpracy z tygodnikiem mniejszości narodowych w Polsce „Nasze Słowo”.

W ramach projektu wydawany był bezpłatny miesięcznik w języku ukraińskim „Nasz Wybór”, prowadzony jest portal internetowy w języku polskim i ukraińskim ([www.naszwybir.pl](http://www.naszwybir.pl)) oraz profil na Facebooku. Ponadto, co najmniej raz w miesiącu organizowane były dyskusje publiczne (spotkania z czytelnikami), które miały dwojaki charakter. Po pierwsze, były to działania informacyjne skierowane do imigrantów, oferowanych w ich języku ojczystym, a dotyczących zagadnień związanych z legalizacją pobytu, zatrudnieniem, edukacją, ochroną zdrowia, ofertą instytucji pomocowych. Po drugie, była to prezentacja imigrantów z Ukrainy społeczeństwu polskiemu. Chcemy, by społeczeństwo przyjmujące miało możliwość poznać różne oblicza imigrantów z Ukrainy - nie tylko jako pomocy domowych i pracowników sezonowych, ale również imigrantów jako ludzi kultury, naukowców, biznesmenów, którzy z powodzeniem realizują się w

polskich realiach. W okresie sprawozdawczym wydanych zostało 11 numerów czasopisma (43 tys. egz.), zorganizowanych zostało 25 dyskusji publicznych, których wzięło udział ok. 600 osób. Portal internetowy miał 421 110 unikalnych użytkowników oraz ok. 3,5 mln. odsłon.

Projekt był współfinansowany z Programu Krajowego Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa.

## **2. Centrum Pomocy Cudzoziemcom” (Partner)**

Projekt realizowany we współpracy z Fundacją Ocalenie oraz Centrum Wsparcia Imigrantów i Imigrantek.

Celem projektu było zapewnienie kompleksowej pomocy i doradztwa cudzoziemcom legalnie przebywającym w Polsce w celu ich integracji z polskim społeczeństwem oraz uwrażliwienie społeczeństwa przyjmującego na różne aspekty funkcjonowania cudzoziemców w Polsce.

W ramach projektu w Ukraińskim Domu w Warszawie świadczone były usługi poradnictwa podstawowego:

- pomoc integracyjna – tłumaczenie różnic kulturowych, realiów życia w Polsce, polskich przepisów i procedur;
- pomoc w wypełnianiu wniosków i formularzy;
- pomoc w szukaniu mieszkań;
- pomoc w szukaniu pracy;
- pomoc w zapisie dzieci do szkół i przedszkoli;
- pomoc w tłumaczeniu krótkich dokumentów;
- wsparcie emocjonalne.

W 2017 roku liczba indywidualnych klientów – 747

Liczba udzielonych konsultacji – 1500.

Zdecydowana większość to Obywatele Ukrainy. Z prośbą o poradę zwracali się również obywatele: Rosji, Białorusi, Gruzji, Azerbejdżany, Kazachstanu, Indii, Pakistanu, Bangladeszu, Sudanu, Sierra Leone, Kamerunu.

Punkt konsultacyjny był czynny 7 dni w tygodniu. Konsultacje były prowadzone są w języku ukraińskim i polskim.

Projekt był współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa. Wkład Unii Europejskiej: „Bezpieczna przystań” oraz przez Miasto Stołeczne Warszawa.

## **3. Aktywizacja po polsku” (Partner)**

Projekt realizowany we współpracy z Fundacją Ocalenie oraz Centrum Wsparcia Imigrantów i Imigrantek.

Celem projektu było zapewnienie wsparcia na rynku pracy cudzoziemcom legalnie przebywającym w Polsce, w szczególności poprzez zapewnienie im doradztwa zawodowego oraz bezpłatnych kursów języka polskiego, a także dostępu do staży i kursów zawodowych. Dodatkowo projekt miał na celu stworzenie pozytywnego wizerunku cudzoziemców wśród potencjalnych pracodawców. Dwa główne działania projektu były ze sobą ściśle powiązane: aktywizacja zawodowa oraz kursy języka polskiego i warsztaty adaptacyjne dla cudzoziemców.

W ramach projektu w Ukraińskim Domu w Warszawie odbywały się kursy języka polskiego. W 2017 roku uczyło się 10 grup 15 osobowych. Były to trzymiesięczne kursy.

Projekt był współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa. Wkład Unii Europejskiej: „Bezpieczna przystań” oraz przez Miasto Stołeczne Warszawa.

**4. Ukraiński Dom w Warszawie, ul. Zamenhofa 1** - miejsce spotkań oraz działań ukraińskich organizacji oraz inicjatyw w Warszawie. Fundacja prowadzi ten dom, a jego powstanie było inicjatywą kilku środowisk ukraińskich, a zaszczyt i obowiązki prowadzenia Domu powierzono Fundacji „Nasz Wybór”. Dom mieści się przy ulicy Zamenhofa 1 w Warszawie. Od niemal pierwszych dni od przekazania pomieszczeń we władanie Fundacji, w Ukraińskim Domu działa punkt poradnictwa dla imigrantów, prowadzone były zajęcia języka polskiego, odbywały się zajęcia śpiewu białego, seminaria, warsztaty i zebrania innych organizacji, które na terenie Warszawy działają na rzecz imigrantów. W Domu działa Klub Ukraińskich Kobiet oraz działają różne inicjatywy obywatelskie. Ponadto, w Ukraińskim Domu Fundacja „Nasz Wybór” prowadzi klubik dziecięcy „Rękawiczka”. Są to otwarte, weekendowe zajęcia dedykowane dla dzieci ukraińskich i polskich.

#### **W Ukraińskim Domu też działają:**

- **Galeria Ukraińskiego Domu** – w 2017 roku zrealizowała 8 wystaw. Prezentowano na nich prace ukraińskich artystów, którzy mieszkają w różnych regionach Ukrainy i Polski, a także polskich artystów, dla których Ukraina jest źródłem inspiracji. Rozpiętość tematyczna była nadzwyczaj szeroka: od współczesnej ikony lwowskiego mistrza Danyła Mowczana, reinterpretacji ukraińskiej mitologii Lidii Matwijenko, badań ukraińskiej symboliki Hałyny Dudar i humorystycznych rodzinnych historii Sofii Filipeczuk do ważnych – społecznych, a nawet politycznych tematów w pracach Wasylia Sałyhy i Natalki Dowhoji. Prezentowane prace wykonano w różnych stylach i technikach, jak: malarstwo, grafika, fotografia, collage, a nawet obrazy malowane szpachlówką. Ukraińska redakcja Polskiego Radia określiła Ukraiński Dom „Miejscem roku 2017” w dziedzinie kultury.
- **Klub Literacki „Po Sąsiedzku”**. W 2017 roku w Ukraińskim Domu zaczęły odbywać się regularne spotkania Klubu Literackiego, którego uczestniczki i uczestnicy omawiali nowości książkowe i klasykę ukraińskich i polskich autorów oraz uczyli się kreatywnego pisania. Spotkania Klubu odbywały się co dwa tygodnie. W ramach jego działalności przeprowadzono także spotkania z takimi autorami jak: pisarz Rostysław Semkiw, poetka Daryna Popil, pisarz – reportażysta Witold Szablowski. Ukraiński Dom oraz Klub Literacki zostały członkami koalicji „Po sąsiedzku”, do której należą między innymi Klub Inteligencji Katolickiej, Fundacja „Zustricz”, Stowarzyszenie „Czulent”.
- **Klub Filmowy Ukraińskiego Domu** – w ramach tej inicjatywy odbywają się pokazy filmów połączonych z prelekcjami o historii danego filmu oraz dyskusjami, oraz spotkania z reżyserami filmów. Wśród nich warto wspomnieć filmy współczesnych ukraińskich reżyserów – Anny Jutczenko mówiącego o dekomunizacji oraz „Żywych” Serhija Bukowskiego na temat Wielkiego Głodu. Po projekcjach odbywały się dyskusje z udziałem reżyserów.
- Co tydzień w Ukraińskim Domu odbywały się **zajęcia jogi dla migrantów**, które mają pomóc migrantom odprężyć się oraz odpocząć, a także polepszyć ogólny stan zdrowia przy pomocy prostych ćwiczeń.
- **Klub Ukraińskich Kobiet**, którzy zrzesza aktywne ukraińskie migrantki, które wspierają się wzajemnie i pomagają odnaleźć się w Polsce oraz realizować własne aspiracje. Działania Klubu obejmowały regularne spotkania poświęcone różnym tematom, czyli spotkania tematyczne, spotkania organizacyjne, informacyjne i okolicznościowe, warsztaty kulinarne, rękodzielnicze, treningi w zakresie rozwoju osobistego. Z inicjatywy Klubu po raz pierwszy dla migrantek przeprowadzono szkolenia samoobrony oraz asertywności WenDo. Członkinie Klubu kontynuowały działalność zespołu muzycznego „Kalyna”. Klub Ukraińskich Kobiet posiada profil na Facebooku: [www.facebook.com/KlubUkrainok](http://www.facebook.com/KlubUkrainok)
- W 2017 roku w Ukraińskim Domu oprócz polskiego można też było uczyć się języka ukraińskiego.

W sumie w 2017 roku w **Ukraińskim Domu** odbyło się **203 wydarzenia** w tym 50 spotkań ze znanymi ludźmi: literatami, aktywistami, ekspertami. W siedzibie Fundacji gościli między innymi: Jacek Dehnel, Izabella Chruślińska, Witold Szablowski, Paweł Smoleński, Mykoła Kniażycki, Josef Zissels, Jewhen Czolij, Witalij Portnikow, Andrij Portnow, Saszko Lirnyk, Rostysław Semkiw, Piotr Andrusieczko, Paweł Pieniążek, Alim Alijew, Aneta Kamińska, Bohdan Zadura, Ołeksandr Bojczenko, Oksana Czorna, Jarosław Jurczyszyn.

Fundacja „Nasz Wybór” kilka razy reprezentowała Ukrainę na kiermaszach i ulicznych festiwalach, a w murach Ukraińskiego Domu przeprowadzono dwa duże jarmarki – Bożonarodzeniowy i Wielkanocny, na których ukraińscy rękodzielnicy prezentowali swe wyroby oraz usługi.

Podsumowując, w 2017 roku w Ukraińskim Domu odbyło się:

- 15 spotkań informacyjnych między innymi na temat zatrudnienia, edukacji, legalizacji, Karty Polaka;
- 1500 konsultacji dla obywateli Ukrainy;
- 50 dyskusji, seminariów, spotkań;
- 30 szkoleń;
- 8 wystaw;
- 2 jarmarki;
- kursy językowe dla 14 grup;
- zajęcia jogi;
- próby zespołów muzycznych;
- trzy charytatywne zbiórki.

W 2017 roku z usług Ukraińskiego Domu w Warszawie skorzystało ponad **5000 osób**.

**5. Projekt „Integracja poprzez literaturę”** - celem projektu „Integracja poprzez literaturę” było zwiększenie roli literatury w procesie porozumienia polsko-ukraińskiego. Jego nowatorstwo polegało na czynnym doskonaleniu zdolności literackich uczestników poprzez udział w warsztatach translatorskich i zajęciach creative-writing, oraz slamie. Dzięki temu migranci z Ukrainy potrafili lepiej zrozumieć Polskę, jej kulturę oraz odnaleźć własne miejsce w kraju. Polacy się dowiadywali o ukraińskiej literaturze, co mamy nadzieję spowodowało większe zainteresowanie życiem ich sąsiadów z Ukrainy. Projekt przyczynił się do wzmocnienia wizerunku Warszawy jako miasta otwartego oraz wielokulturowego. Organizatorzy chcieli zachęcić migrantów z Ukrainy do większego uczestnictwa w życiu kulturalnym Warszawy, włączając ich w przestrzeń dialogu społecznego. Pragniemy doprowadzić do powstania polsko-ukraińskiego środowiska literackiego skupionego wokół Ukraińskiego Domu w Warszawie.

W ramach projektu „Integracja poprzez literaturę” wydaliśmy **antologię ukraińskiej i polskiej poezji: „Ukraińska Nadzieja”**.

Projekt był realizowany przy finansowym wsparciu miasta stołecznego Warszawa.

**6. Program wymiany młodzieży pod tytułem „Aktywizacja młodzieży BEZ GRANIC” (27 września-4 października 2017 r.)**

W 2017 roku pracowaliśmy z ukraińską i polską młodzieżą, realizując projekt: „Aktywizacja młodzieży „BEZ GRANIC”, finansowany przez Polsko – Ukraińską Radę Wymiany Młodzieży. Partnerami projektu było Polskie Centrum Mediacji (oddział Trójmiasto), Gdańskie Centrum Mediacji Szkolnej i Rówieśniczej oraz Towarzystwo „Polska Nuta” z Odessy. Młodzieżowe spotkania i szkolenia trwały od 27 września do 4 października, wzięło w nich udział 16 osób z Gdańska oraz 16 z Odessy. Celem projektu było wzbudzenie u młodzieży motywacji do działania, pokonania stresu i sytuacji kryzysowych, określenie osobistych możliwości, samooceny, formowanie nieodzownych do działania społeczeństwa obywatelskiego kompetencji oraz przygotowanie młodych ludzi do dorosłego życia poprzez formowanie zdolności przywódczych uczestników projektu, dzięki uczestnictwu w seminariach, które prowadzili doświadczeni trenerzy. Podczas szkoleń

wykorzystywano różne metody indywidualnej pracy oraz pracy w mieszanych grupach. Rezultatem projektu było wydanie poradnika: „Aktywizacja młodzieży BEZ GRANIC”, w języku ukraińskim i polskim.

## **7. Działalność charytatywna**

Nie zważając na brak dofinansowania własnej działalności, Fundacja już po raz kolejny pomagała innym. W 2017 roku **Inicjatywa „Bohaterom Majdanu”** zebrała podczas akcji „Święta bez taty” rekordową kwotę – 70 tysięcy złotych, dzięki której organizatorzy mogli zakupić gwiazdkowe podarunki dla 2800 dzieci, których rodzice zginęli na wschodzie Ukrainy. Oprócz tego, w grudniu wszystkie nieobojętne osoby mogły przynosić do Ukraińskiego Domu zabawki i słodycze dla osieroconych dzieci, które przekazano do różnych regionów Ukrainy. W 2017 roku zbiórkę przeprowadzono już po raz czwarty.

## **8. Prawa ukraińskich pracowników**

W 2017 roku Fundacja rozpoczęła realizację dwóch projektów, których celem było badanie sytuacji ukraińskich pracowników na polskim rynku pracy w kontekście ich praw.

Wspólnie z „Multicultural Centre Prague” z Czech, „Centrum pre výskum etnicity a kultúry” ze Słowacji, „AnBlok Kultúra- és Társadalomtudományi” z Węgier oraz Fundacją Charytatywną „Zaporuka” z Ukrainy, od stycznia 2017 do lipca 2018 roku Fundacja „Nasz Wybór” realizuje projekt, skierowany na wspieranie migrantów: **„W stronę silniejszej transgranicznej współpracy w zakresie migracji zarobkowej pomiędzy instytucjami zajmującymi się ochroną praw pracowników (STRONGLAB)”**. Zamierzeniem projektu jest wzmocnienie i wymiana doświadczeń między inspekcjami pracy, organizacjami społecznymi oraz innymi podmiotami, które wspierają pracowników – migrantów, w celu wzmocnienia ochrony ich praw i utrzymania standardów pracy. Projekt jest finansowany przez International Visegrad Fund oraz Ministerstwo Spraw Zagranicznych Holandii.

Kolejny projekt: **„W stronę wspólnych interesów między migranckimi i miejscowymi pracownikami”** Fundacja realizuje z szeregiem europejskich partnerów. Projekt ma na celu zebranie „zapomnianych głosów” – trzech zasadniczych grup pracowników (mobilnych pracowników z Unii, spoza Unii oraz miejscowych pracowników) z konkretnych sektorów gospodarki, przekazanie ich szerszemu ogółowi za pomocą publikacji i serii konferencji.

Fundacja rozpoczęła także realizację projektu: **„Migranci przedsiębiorcy w krajach Grupy Wyszehradzkiej: regionalny wymiar współpracy startupów”**. Idea tego projektu to promocja przedsiębiorczości migrantów poprzez prezentację startupów, które odniosły sukces i działalności przedsiębiorców. Celem projektu jest stworzenie platformy wymiany innowacyjnych pomysłów oraz modeli biznesowych małych przedsiębiorstw, zapoczątkowanych przez migrantów.

## **9. Edukacja**

W Ukraińskim Domu działa szkoła językowa, w której można uczyć się polskiego. Jej oferta była tak oczekiwana i atrakcyjna, że w 2017 roku kursy językowe ukończyło aż 14 grup na różnych poziomach. Na liczne prośby Polaków zainteresowanych nauką języka ukraińskiego, przy Ukraińskim Domu po raz pierwszy prowadzone są zajęcia języka ukraińskiego jako obcego.

Minęły dwa lata działalności **Ukraińskiej Sobotniej Szkoły dla Obywateli Ukrainy**, która działa pod kuratelą Fundacji „Nasz Wybór”. W 2017 roku szkoła otrzymała wsparcie finansowe Ambasady Ukrainy, dzięki czemu w ubiegłym roku odbyło się 305 lekcji języka ukraińskiego, 100 – historii Ukrainy, 36 – ukraińskiej kultury i 36 – geografii Ukrainy. W zajęciach brało udział ponad 60 uczniów. Sobotnia szkoła zorganizowała także ukraiński tydzień w Zespole Szkół Stenotypii i Języków Obcych.

Szkoła działa w Zespół Szkół Stenotypii i Języków Obcych w Warszawie.

Już tradycyjnie, z ofertą skierowaną do najmłodszych Ukraińców Warszawy wychodził weekendowy **dziecięcy Klub „Rukawyczka”**, który działa w Ukraińskim Domu. Dzieci mogły w nim nie tylko wesoło i ciekawie spędzić czas, ale także miały różnorodne zajęcia, na przykład taneczne i rozwoju ukraińskiego języka.

#### **10. Inne działania integracyjne oraz promujące integracje migrantów w Polsce**

- **„Konsulat odpowiada”** – inicjatywa, realizowana przez Fundację we współpracy z Wydziałem Konsularnym Ambasady Ukrainy w RP. W jej ramach zorganizowano kilka otwartych spotkań, podczas których przedstawiciele konsulatu odpowiadali na pytania zainteresowanych.
- Członkowie Zarządu i Rady Fundacji brali udział w szeregu konferencji oraz debat publicznych poświęconych zagadnieniom sytuacji migrantów na rynku pracy w Polsce oraz działań integracyjnych skierowanych do nich.

### **Część III**

#### **Referencje osób działających w Fundacji Nasz Wybór:**

**Myroslava Keryk** – historyk, socjolog, specjalista ds. migracji i społeczności ukraińskiej w Polsce. Wykłada historię i politykę społeczną w Uczelni Łazarskiego (Warszawa). Prezes Fundacji Nasz Wybór.

**Iwona Trochimczyk – Sawczuk** - prawnik, filolog, specjalistka ds. zasobów ludzkich, tłumacz, koordynatorka projektów;

**Olena Lytvynenko** – historyk, badaczka mniejszości narodowych w Polsce i Ukrainie, doradca zawodowy, specjalista ds. zatrudnienia i legalizacji pobytu w Polsce;

**Tetyana Rodnyenkova** – socjolog, badaczka przestrzeni edukacyjnej krajów postradzieckich, roli procesu bolońskiego w integracji Ukrainy i UE. Animatorka i koordynatorka projektów kulturalnych. Koordynatorka prac Klubu Ukraińskich Kobiet;

**Diana Barańska** – dyrektor Ukraińskiego Domu w Warszawie, koordynatorka projektów kulturalnych na terenie Warszawy;

**Olga Popovych** – historyk, badaczka współczesnej tożsamości Ukraińców i Słowaków w dyskursie politycznym. Zajmuje się również analizą ukraińskiej sceny politycznej;

**Taras Shumeyko** – dziennikarz, filolog, badacz ukraińskiej literatury średniowiecznej.

**Romana Feliks** – ekonomistka, księgowka, działa na rzecz wspólnoty ukraińskiej w Polsce.

### **Część IV**

W roku sprawozdawczym 2017 Fundacja Nasz Wybór Zarząd Fundacji prowadził działania mające na celu usprawnienie formalnej działalności Fundacji. Członkowie Fundacji brali udział w licznych szkoleniach oraz seminariach, które miały na celu podwyższenie ich kwalifikacji i kompetencji pracy w organizacji pozarządowej.

### **Część V**

Fundacja Nasz Wybór jest członkiem kilku koalicji organizacji działających na rzecz migrantów na poziomie lokalnym, krajowym i Europejskim.

a) Fundacja jest członkiem oraz uczestniczy regularnie w spotkaniach organizowanych przez Międzynarodową Organizację na rzecz Migracji (IOM) w ramach projektu: **„Krajowa Platforma Współpracy na Rzecz Integracji”**. Ta platforma stanowi forum komunikacji i wymiany informacji oraz doświadczeń pomiędzy przedstawicielami społeczności migranckich i organizacji zrzeszającymi migrantów, a polskimi instytucjami publicznymi - została utworzona przez IOM w partnerstwie z Departamentem Polityki Migracyjnej MSWiA w ramach

projektu "Współpraca drogą do integracji" współfinansowanego z Europejskiego Funduszu na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich.

b) Prezeska Fundacji Myroslava Keryk została powołana do **Komisji do spraw Migrantów przy Rzeczniku Praw Obywatelskich**.

c) Fundacja Nasz Wybór jest członkiem Koalicji Na rzecz Kontynentu Europa nie podzielonego wizami - **Visa Free Europe** (Coalition for the European Continent Undivided by Visa Barriers – Visa Free Europe). Koalicja ma na celu wspólne działania dla przyspieszenia procesu liberalizacji polityki wizowej UE z państwami Partnerstwa Wschodniego (Ukraina, Mołdawia, Białoruś, Armenia, Azerbejdżan oraz Gruzja) i Rosja. Koalicja ma ponad 30 członków – organizacji pozarządowych z różnych krajów Europy.

e) Fundacja „Nasz Wybór” jest współzałożycielem **Warszawskiego Centrum Wielokulturowego** ([www.cw.org.pl](http://www.cw.org.pl)) – miejsca integracji migrantów oraz społeczeństwa przyjmującego oraz **Fundacji na rzecz Centrum Wielokulturowego w Warszawie** - sieci organizacji reprezentujących cudzoziemców w Polsce oraz 21 różnorodnych organizacji pozarządowych wspierających imigrantów i działających w obszarze wielokulturowości. Idea Warszawskiego Centrum Wielokulturowego (WCW) została opracowana podczas przygotowań rozdziału dot. różnorodności kulturowej w Warszawie w ramach Programu Rozwoju Kultury w Warszawie w latach 2009-2020.

Prezes Fundacji „Nasz Wybor” Myroslava Keryk była przewodniczącą Rady Fundacji, a członek Zarządu Tetyana Rodnyenkova była członkinią Komisji Rewizyjnej.

## Część VI

W roku 2017r. Rada Fundacji Nasz Wybór podjęła następującą uchwałę:

- z dnia 9 Maja 2017 roku w sprawie przyjęcia sprawozdania finansowego i merytorycznego za 2016 rok.

## Część VII

Za rok obrotowy 2017 Fundacja „Nasz Wybór” miała przychody (w tym m.in. dotacje, darowizny) w wysokości 769 504,68 zł.

Wynik finansowy ogółem organizacji na koniec 2017 r. – 108 709,75zł

W roku 2017 Fundacja otrzymała środki ze źródeł publicznych (w tym dotacje z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej, Europejskiego Funduszu na Rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich, Funduszu Azylu, Migracji i Integracji) w wysokości 555 253,30 zł, środki te zostały przekazane przez administrację publiczną z Polski. Natomiast za pośrednictwem innej instytucji lub organizacji krajowej Fundacja otrzymała 75 050,12 zł.

Fundacja pozyskała środki z darowizn w wysokości 44 221,00.

Ponadto, w ramach **odpłatnej działalności statutowej** pozyskała – 53 137,45 zł.

W roku 2017 r. Fundacja poniosła koszty w wysokości – 660 794,93 zł i wszystkie z tytułu prowadzenia działalności statutowej.

Fundacja poniosła następujące koszty: amortyzacja – 0,00 zł; zużycie materiałów i energii – 47 124,95 zł; usługi obce – 149 742,22 zł; podatki i opłaty- 1 555,00 zł; wynagrodzenia oraz ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia – 459 687,23 zł; inne – 4 240,55 zł. W 2017 roku Fundacja **nie zatrudniała pracowników na podstawie stosunku pracy**. 60 osób zatrudnionych na podstawie umów cywilno-prawnych realizowało zadania w ramach projektów/grantów pozyskanych ze źródeł zewnętrznych. W wymienionym okresie, Fundacja nie wypłacała żadnych premii ani innych świadczeń wynikających ze stosunku pracy, gdyż jak wspomniano powyżej nie zatrudniała pracowników etatowych.

Fundacja „Nasz Wybor” w 2017 roku nie prowadziła działalności gospodarczej.

W okresie sprawozdawczym członkowie zarządu nie pobierali żadnych świadczeń z tytułu pełnionych funkcji. Ponadto, z tytułu umów zlecenia i umów o dzieło (w związku z realizacją projektów) wypłaconych zostało 459 687,23 zł. We wspomnianym okresie Fundacja nie udzielała żadnych pożyczek podmiotom zewnętrznym, nie nabywała papierów wartościowych, nieruchomości



ani środków trwałych. Fundacja dysponuje rachunkami bankowym w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski S.A., Oddział 111 w Warszawie na którym na koniec roku 2017 znajdowało się 109 996,77 zł. W okresie sprawozdawczym aktywa Fundacji wyniosły 113 136,77 zł natomiast zobowiązania 3 927,02 zł.

W okresie sprawozdawczym wszystkie zobowiązania podatkowe wobec urzędu skarbowego odprowadzane były na bieżąco, Fundacja nie miała żadnych zaległości wobec US i ZUS.

Fundacja Nasz Wybór składa deklaracje: PIT-4R; PIT-8AR; CIT-8; CIT-8/O oraz CIT-D. Fundacja deklaracje składała w terminie. Nie zalegała i nie zalega z tytułu zobowiązań podatkowych.

W roku 2017 były 3 kontrole działalności Fundacji, tj. 2 kontrole Ministerstwa Finansów i 1 kontrola Zakładu Ubezpieczeń Społecznych.

Łącznie działalnością Fundacji w roku 2017 było objętych około 450 tys. osób.